

## Re' pet huj xitz'ihmbaj i Ma' Luch

*Re' huj xtz'ihmjic je queh  
aj niminal quipuhcam quib  
xa haj ye'ab chi c'acharic*

<sup>1</sup> Re' hin ma' Luch, hin c'ahchi' nitz'ihminic reh i huj wili. Re' hin wilic wajawric chi ritz'ihmjic i huj wili ru'um nok hin pahbamaj chi aj k'orol ribiral i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' ajic aweh hat-tak aj niminal re' xapuhcaj awib tak chipam atinamit tak, c'ahchi' nitz'ihmbam je huj wili xa pa' yuk'ul wilcat tak ponok chi c'acharic, je' ricab ar pa riyuk'ul i Ponto, pa riyuk'ul i Calasya, pa riyuk'ul i Caparosya, pa riyuk'ul i Asya ch'il wo' pa riyuk'ul i Witinya. <sup>2</sup> Aweh hat-tak chawunchelal tak c'ahchi' nitz'ihmbam je huj wili maj re' hat-tak wilcat tak chic chi ritinamit i Dios. Je' re' xaj i Dios chawij tak eh ru'um re' xichih cho awach tak chi xatwih'ic tak chi ritinamit. Je' wo' chic re' Lok' laj Uxlabal xiban chi xayew ac'ux tak chi xatoquic tak chi ritinamit i Dios eh ru'um re' yu'na re' hat-tak nanimej tak chic i Dios. Re' chic chirij riquimic i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric nwaj nik'orom chi re' riquimic ru', re're' xbanic chi xcuyuric amahc tak je' ricab chi re' riquiq'uel i me' xk'ahsjic cho chi si chiwach i Dios xesaj lok quimahc take c'acharel naxquihrijic cho chi quina.

Chirij chic rik'ormojic lok re're', re' wili nitij niban yu'na chawij tak: Re' ta nak i kAjaw Dios chac'uhtaj chi k'e' wo' chic chak'lamil awuc' tak eh re' wo' ye'bok riminal wach risukquil ac'ux tak.

*Re' Dios riyew i junelic c'acharic chi je' ricab jenaj coçh*

<sup>3</sup> Was tak nichak' aj niminel, kayew tak rilok'il i Ajabes Dios re' rAjaw i Lok' laj Ajabes Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' nik'or chi ka'n tak ru'um reh rinimal wach quetelenic wachis xic'uhtaj cho kuc' naxiban chi re' Jesus xip'ut johtok jenaj chic ac' c'acharic naxuctic wo' chic cho chi quixilac take camnak je' ricab nanc'ulic wach sakom jeno' ha'lac'un jenaj chic ac' c'acharel rip'ut johtok c'acharic. Nic' pa' wach nc'uluric re're' je' wo' re' xkac'ul i hoj, re' Dios xiyew wo' k'ab keh hoj chi xkarak jenaj chic ac' laj c'acharic chi junelic. Ru'um aj re' yu'na til ch'iclic kac'ux c'ahchi' kuy'em i k'ij nok re' c'acharic re're' naka'nam risukquil chi coric. <sup>4</sup>Je' re' nok je' ricab nc'uluric ruc' i coçh ritik'a' lok wach jeno' ajabes chi naquic'ulum take riha'lac'un, je' wo' re' xiban i Dios chi xiyew keh i hoj i junelic c'acharic chi jenaj kacoch. Nok riyeb chic keh chi nakac'acharic chi junelic, re' hoj ma' eta chic nsahchic kawach, ma' eta wo' chic nka'n i mahc eh ma' wo' jalaric ta chic raj wach kac'acharic chi junelic. Je' re' ajic til nariye'eric keh i kacoch xa re' la' re' Dios xitik'a' wach chi cu re' nok wilcoj chic ar pan taxaj nakac'ul <sup>5</sup> eh ru'um chi ch'iclic ac'ux tak chirij, re' Dios yu'na xa c'ahchi' wo' ricojom i rajawric chi aco'ljic tak. Je' wo' xa naritikim wo' ju' ribanaric chi je' re' cu rehtal cho rik'ijil i cohlsbal wach take k'ij re' tiklic chic cho wach chi nakilom wi' chi manlic i co'lonic naribanam i Dios kuc' hoj chi'nchel aj niminel reh. <sup>6</sup> Ru'um aj re', re' wili riwi' chi re' hat-tak narisukbic wi' ac'ux tak.

Coric ru', chipam i rik'ijil wili q'uihal take ti'c'axic nwi-h'ic chana tak xa re' la', re' take re' ma'xta riwih'ic chana tak chi junpech eh je' re' nik'or maj re' riwi' chi chi'nchel re're' nchalic chana tak yu'na re' chi curman chaweh tak chi je' re' nac'ul tak <sup>7</sup> je' ricab nok curman chi re' k'an

woric laj ch'ihch' niq'uic pan k'ak' niq'uinbal reh. Wi je' re' nc'uluric ruc' k'an woric laj ch'ihch' ilbal reh ritz'akil tob ta nchel nariponic i k'ij chi ma' eta chic ncamanic, til wo' k'e' curman chaweh tak chi re' Dios eripaj nic' wach rich'iquinjic ac'ux tak c'ahchi'cat tak chirij. Je' re' nik'or maj je' ricab chi re' ch'ihch' re're' wilic ritz'akil je' wo' chiwach i Dios til k'e' wo' ritz'akil rich'iquinjic ac'ux na'n tak chirij ru'. Ru'um re', re' Dios tiripaj tak yu'na reh chi naponok rik'ijil na'ilmijok wo' chic wach i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, enk'ormojic chawij tak chi k'e' holohic rich'iquinjic ac'ux xa'n tak chirij i Dios eh ruc' re're' nariyeb wo' alok'il tak.

<sup>8</sup> Coric ru', re' Jesus ma' janc'al ta awilom tak wach xa re' la' ru' tob ta wo' cu yu'na chi k'ij ma' janc'al ta awilom tak wach, re' hat-tak xach'ica' ac'ux tak chirij eh k'e' wo' ti' nawic'raj tak. Ma' xa ta re're', pan awamna la' hat-tak yu'na nawic'raj tak i sukquil c'uxlis re' ma' pajoj ta wo' chic rik'ormojic. Je' re' nawic'raj tak <sup>9</sup> maj abiram tak chic i wili chi ru'um i rich'iquinjic ac'ux xa'n tak chirij i Jesus nariye'eric aweh tak chi etico'ljic tak chi manlic ru'um i Dios naponok i rik'ijil reh cohlsbal wach chi'nchel.

*Re' take aj k'orol riC'uhbal i Dios xik'oric cho chirij i Pahbamaj chi K'atal K'oric*

<sup>10</sup> Re' k'oroj wili chirij i co'lb'al riyew i Dios ru'um reh richak'lamil, xa nok wo' k'oroj cho ribiral cu'um take aj k'orol riC'uhbal i Dios. Re' take re' naxik'oric cho chirij i co'lb'al re're' pet xquiyew quic'ux chi ritijiljic rij chi coric <sup>11</sup> jaruj enc'uluric take ti'c'axic naribanjic reh i Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' wo' xquitijej rij hab wach i pahbamaj re're'. Je' aj re' xca'n maj chirij i pahbamaj re're' nk'oric i Lok' laj Uxlabal nanwih'ic cuc' take aj k'orol re're' chi rik'ormojic queh chirij take ti'c'axic naric'ulum i

pahbamaj re're' eh je' wo' nk'oric chirij i lok'il nariye'eric wo' reh pahbamaj re're' nok ric'ulum chic take ti'c'axic k'orogj chi naric'ulum.

<sup>12</sup> Ru'um reh i tijinic xca'n take aj k'orol re're', re' Dios xic'uhtaj queh chi coric re' haj wilic i k'orogj cho chirij i Pahbamaj chi K'atal K'oric. Re' xk'ormojic aj chirij re're', ma' xc'uluric ta chic chiwach quik'ijil take c'acharel xic'acharic chipam i rik'ijil re're', xc'uluric la' pan jenaj chic rik'ijil eh yu'na c'ahchi' rik'ormojic ribiral cu'um take quik'oric ribiral i lok' laj k'oric reh co'lbāl īb chi ye'oj quik'orbal ruc' rajawric i Lok' laj Uxlabal re' tak'amaj cho cu pan taxaj. Re' k'oric nbirmijic chirij i k'orogj wili til k'e' wo' chic holonquihal chi re' take raj tz'e' wach i Dios ar pan taxaj xa xcaj nak chic rirakmajic chirij nic' pa' nimal k'orogj cho re're'.

*Ruc' riquimic i Jesus re' Dios xiban chi xico'lej take c'acharel*

<sup>13</sup> Ru'um chi chipam rik'ijil wilcoj wj' wili c'ahchi' ric'uluric i k'orogj cho cu'um take aj k'orol cho reh rik'orbal i Dios, re' hin nipahkaj aweh tak chi chatik'a' awib tak chi rirakmajic chirij i k'orogj aweh tak je' ricab nok jeno' winak naritik'a' rib ribac' riwex chi coric. Cu rehtal aj nman-lajic wach i naribanam i Dios ru'um chi ti' tiric'raj tak, chapahba' ac'ux tak chi ruyu'njic. Re' aj wili naribanam i Dios: Re're' naribanam chi na'ilmijok wo' chic wach i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric re' hat-tak etico'ljic tak chi junpech ru'um. <sup>14</sup> Je' re' nok ru'um chi hat-tak chic rac'un rixk'un i Dios, curman chi nabanam tak je' ricab riban i ac'unbes re' rinimej i rajaw. Til nipahkaj aweh tak k'uru' chi mayew ac'ux tak chirij ribanaric i c'ahbilal je' ricab xa'n tak cho najtir k'ij ru'um chi ma' ana'bem ta nak tak chirij ribiral i Dios.

<sup>15</sup> Re' chic yu'na chi wilcat tak chic chi rac'un rixk'un i Dios ru'um i yuk'unic xiban aweh tak, riwi' chaweh tak chi nawih'ic tak chi coric ok wach ano'jbal je' ricab i rino'jbal ru' chi lok' wo'. <sup>16</sup> Je' re' nik'or maj je' wo' re' tz'ihmbimaj chipam i Lok' laj Huj re' wilic wi' i riC'uhbal i Dios re' k'oroj wi' chi je' wili:

“Coric ok wach ano'jbal tak

maj re' hin xa coric wo' wach nino'jbal, nqui k'oroj cho.

<sup>17</sup> Ru'um chi re' hat-tak nana'n atij tak nak'or tak johtok reh Dios chi re're' awAjaw tak, re' hin nik'or aweh tak chi je' wili: Re' k'orel nic' pa' wach banoj ca'nam take c'acharel, re' wo' re' rich'ukuric quimahc naribanam chi quiju'junal maj re' Dios ma' richih ta quiwach take c'acharel narich'ukum k'oric china quimahc. Ru'um aj re' curman chaweh tak chi cu rehtal riponic wach ac'acharic tak ayu' wach ac'al, chayohbalej wach i Dios chi c'ahchi' ayeb tak rilok'il chi coric pan ac'acharic tak. <sup>18</sup> Je' re' nipahkaj aweh tak chi nabanam tak ru'um chi aweht'alim tak chic chi xatco'ljic tak cho chiwach i c'acharic nbanaric cho najtir k'ij, re' tob ta nak xa ma'xta cho ricorquial xa xcanabjic wo' cahnok aweh tak cu'um atut awajaw tak. Ma' xa re' ta re', aweht'alim la' wo' tak chi re' aco'lbil tak re're', ma' xarak ta tak xa ruc' ta nak nchel take xa pa' bih jaric re' ruc' xa sahchel wo' wach, je' ricab i k'an woric laj ch'ihch' on re' sak laj ch'ihch', <sup>19</sup> re' la' aco'ljic tak xbanaric xa ruc' i lok' laj quic' re' k'e' wo' chic ritz'akil chiwach quitz'akil take ch'ihch' re're'. Nik'or chi je' re' maj ruc' i riquiq'uël i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric xrakmajic i co'lbil aweh tak. Til pa ricorquil, re' Jesus xichihcaj riquiq'uël chikij chi ma' xiban ta jeno' mahc. Chi je' re', ruc' re're' xc'uluric je' ricab nc'uluric ruc' i jenaj me' nank'ahsjic chi si' chiwach i Dios chi curman chi reh chi ma'xta jeno' ya'bilal pa riti'jolal ribakil.

<sup>20</sup> Je' re' k'uru' ruc' riquimic i Jesus re' Dios xatrico'lej tak chiwach c'ahbil laj c'acharic xa'n tak cho najtir k'ij. Re' quimic xic'ul i Jesus xa nok wo' tik'imaj cho wach ru'um i Dios nok cu ja' tik'imaj ta wo' cho wach ac'al wili xa re' la' ma' xc'uluric ta nok ma' ja' xta bih tik'imaj cho. Ru'um aj reh ric'axbal i Dios wilic chana tak, xiban cho chi cu re' xc'uluric chiwach take k'ij wilcoj wı' yu'na, re' narichalic wı' jenaj k'ij narojic manlajok wı' wach chi'nchel xc'ulic riban i Jesus chi kaco'ljic ayu' wach ac'al. <sup>21</sup> Ru'um aj xabiraj tak chi xiban i Jesus, re' hat-tak yu'na k'uru' ch'iclic ac'ux tak chirij i Dios. Ma' xa ru'um ta re' ch'iclic ac'ux tak, je' la' wo' ru'um chi re' Jesus xucsjiç cho chi quixilac take camnak re' hat-tak ch'iclic wo' ac'ux tak chirij i Dios chi re're' nacat wo' tak rucsam cho chi quixilac take camnak. Je' wo' chic, ru'um chi re' Dios xiyew rimal rilok'il i Jesus naxponic wo' chic ar pan taxaj, yu'na re' hat-tak c'ahchi' wo' awuy'em tak i k'ij naye'erok wo' alok'il tak.

*Ma' jaruj ta sahchel wach i  
ac' c'acharic riyew i Dios*

<sup>22</sup> Nok re' hat-tak ruc' rito'bal i Lok' laj Uxlabal xac'ul tak i coric wilic chipam i ric'uhbal i Dios, xye'eric wo' aweh tak ru'um i Dios chi xatcahnic tak chi sak chic wach awamna tak eh ruc' re're' xye'eric wo' aweh tak chi nachac'ax awıb tak ruc' ok chi'nchel awamna tak chac'uhıaj tak i coric laj c'axoj ıb cuc' awich aj nımınel tak. Chi je' aj re' chi saksamaj chic wach awamna tak chac'ax awıb chawıbil awıb tak. <sup>23</sup> Re' hin niban i tak'anic re're' maj je' ricab nanasjiç jeno' t'uch ha'lac'un np'uhtic jenaj chic c'acharic, je' wo' re' hat-tak xye'eric wo' aweh tak jenaj chic ac' ac'acharic tak. Re' c'acharic re're' ma' je' ta ricab i c'acharic re' xa nic' yu' ensahchic wach ru'um chi xa tiwic wo' ti take katut kajaw re' xiye'bic

kac'acharic, raj la' i c'acharic re're' ma' jaruj ta sahchel wach maj re' Dios xye'bic aweh naxacoj tak wach rik'orbal eh chiwach ru' re' pa' bih rik'orbal riyeb xa ewo' nwi'hic eh xa ewo' nc'acharic chi junelic <sup>24</sup> je' ricab rik'or i Lok' laj Huj tz'ihmbimaj wj' riC'uhbal. Ar je' wili rik'or:

“Re' quic'acharic take chi'nchel c'acharel je' ricab i q'uiche'

maj re' quiwa'ric xa nsahchic wo' wach je' ricab nc'uluric ruc' rixmac'al take q'uiche'

chi quik'ehbic wo' ti naquichikic take xak.

<sup>25</sup> Raj la' i k'oroj ru'um i Dios

xa chi junelic wo' wilic, nqui rik'or.

Re' k'oroj cho re're' ru'um i Dios, re' wo' re' i c'uhbal chirij i Jesus. Re' c'uhbal re're' ric'am cho sukquil c'uxlis queh take quic'ulbic reh.

## 2

*Re' hat-tak xatrichih tak i Dios chi aj k'orol reh riholonquilal i bangj xiban awuc' tak*

<sup>1</sup> Ru'um chi xye'eric chic aweh tak chi nac'acharic tak chi junelic, re' hin nipahkaj aweh tak chi chak'eb lok chirij ac'ux tak take chi'nchel ma' holohic ta laj no'jbal, chi'nchel jot'oj ib, take cakcatil ru'um ric'axaric wach xa chajaric wilic reh jeno', take quib wach c'uxlis eh ch'il wo' take tz'ujuj ib. <sup>2</sup> Je' wo' chic, je' ricab chi re' jeno' t'uch ha'lac'un re' cu re' ti xasjic cho, xa re' wach ris ch'uch' re' ma' cojoj ta ha' ruc' rotowej cho, je' wo' re' cha'n hat-tak chawotowej tak ritijiljic rij i riC'uhbal i Dios je' ricab riban i t'uch ha'lac'un ruc' i ris rich'uch' i ritut. Re' cok ru' curman chi re' c'uhbal re're' ma' hab wach njopbic wach reh chi yu'na johtok chi kawach cu rehtal rimanlajic wach aco'ljic tak chi junpech xa c'ahchi' ok wo' atikim tak ju' ricowsjic ac'ux tak chirij i Dios. <sup>3</sup> Je' re' cha'n tak k'uru'

maj re' hat-tak til xawilow tak chic pan ac'acharic chi re' Dios k'e' chak'lam je' re' rik'or chipam i Lok' laj Huj re' tz'ihmbimaj wi' riC'uhbal i Dios.

<sup>4</sup> Re' hin nipahkaj wo' chic aweh tak chi chajil tak cok awib ruc' i Jesus re' c'achlic chi junelic. Til coric, ruc' i Jesus nc'uluric je' ricab nc'uluric ruc' i abaj cojoj nak chi tik'inbal jeno' pat. Je' ricab nok chi ruc' abaj re're' wilic take c'acharel ma' ncaj ta quicojom chi tik'inbal jeno' pat je' wo' re' nc'ulmujic ruc' i Jesus, wilic take c'acharel ma' ncaj ta quic'ulum chi naquinimem. Re' cok ru' tob ta wo' wilic take c'acharel je' re' nca'n, ruc' i Dios ma' je' ta re' nc'uluric maj re' la' xiban ru' xichih cho i Jesus reh chi enwih'ic riminal rilok'il chiwach. <sup>5</sup> Je' re' ajic ru'um chi xa nakac'acharic wo' je' ricab i Jesus re' xa c'achlic wo' chi junelic, re' hin nik'or wo' aweh tak chi je' ricab nok wilic i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, re' hat-tak je' wo' acab tak i abaj cojoj chi tik'inbal reh jeno' pat. Nik'or chi je' re' maj chawunchelal hat-tak wilcat tak chi quixilac take awich c'acharel chi enalok'ej tak wach i Dios ruc' rito'bal i Lok' laj Uxlabal je' ricab chi ar chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios, nalok'ej tak wach. Je' re' ajic je' ricab nok re' aj k'ahsem si wilic chi rik'ahsjic si chiwach i Dios, je' wo' re' chi aju'junal hat-tak wilcat wo' tak chi lok' laj aj lok'onel wach i Dios. Re' lok'onic re're', re' chic i Lok' laj Uxlabal nto'bonic aweh tak chi riye'eric chiwach i Dios eh nana'n tak natilok'onic, re' Dios ric'ul cho ru'um chi hat-tak chic aj niminel reh Jesus. <sup>6</sup> Je' re' nik'or maj re're' k'e' lok' riwa'ric je' ricab rik'or chipam i Lok' laj Huj re' tz'ihmbimaj wi' i riC'uhbal i Dios. Ar je' wili rik'or:

“Chacoj tak rehtal i wili: Je' ricab nok re' caj tz'u'c laj ma' laj abaj ncamanic chi ch'iquinbal cho reh pat, re' hin nanibanam chi ar china i yuk' “Siyon” ribih-



nal nanicojom i jenaj re' naribanic chi re' take  
c'acharel naquich'icab quic'ux chiwij.

Re' nanicojom re're', nichihoj eh til k'e' lok' riwa'ric chi  
niwach, nqui rik'or.

Ru'um aj wo' re', je' wo' wili tz'ihmbimaj cho pan Lok'  
laj Huj re're':

“Xa hab wach narich'icab ric'ux chirij,  
ma' jaruj ta narojic chi k'eb i rinimanic, nqui tz'ihmbimaj  
cho.

<sup>7</sup>Je' aj re' ru' chaweh hat-tak re' tinimanic tak reh Jesus,  
k'e' lok' riw' chawach tak ru', raj la' chi queh take ma'  
quinimanic ta reh ma' je' ta re'. Ru'um aj re' cuc' take  
re' noj elok wach i tz'ihmbimaj cho pan Lok' laj Huj re'  
tz'ihmbimaj wi' riC'uhbal i Dios narik'or chi je' wili:

“Re' cajtz'u'c laj ma' laj abaj ma' cojoj ta pa riman cu'um  
take tocom chic aj tz'akol,  
re' pe' chic re' xoquic chi pet ma' laj abaj ch'iquinbal cho  
reh ricajtz'u'c i pat wili, nqui rik'or.

<sup>8</sup>Je' wo' chic, cuc' take re' noj wo' elok wach i jenaj chic  
k'oric wilic chipam i riC'uhbal i Dios re' rik'or chi je' wili:

“Je' ricab nok jeno' c'acharel ricioj jeno' abaj k'etbal pam  
quibeh take c'acharel chi enquitohxaj nah cok  
china,

re' hin nanibanam wo' chi ar Siyon enwih'ic jeno' narib-  
anam chi k'etbal reh quinimanic take ra' ri'sil cho  
ma' Israhel, nqui rik'or.

Je' aj re' ru'um chi ma' nquic'ul ta riC'uhbal i Dios riban  
chi cuc' take c'acharel re're' nc'uluric i xitik'a' cho wach  
wili chi narichalic i ti'c'axic chi quina. <sup>9</sup>Raj la' awuc'  
tak ma' je' ta re' nc'uluric maj chihoj chic cho awach tak  
ru'um i Dios chi ritinamit. Je' wo' til wilic chic abiral  
tak chi hat-tak chic aj k'ahsem si chiwach eh k'e' alok'il  
tak chiwach. Je' wo', re're' xatrilih tak chi aj k'orol

reh riholonquilal i banoj xiban awuc' tak naxatriyuk'ej tak cho chi nac'acharic tak chi sutumaj chic awij tak ruc' riholonquilal risakomil i Dios. Re' sakom re're', re' wo' re' nsakomonic pam acapew-bal tak reh chi je' re' ma' eta chic tic'acharic tak chipam rik'ekomil acapew-bal tak ric'am cho i c'ahbil laj c'acharic xa'n tak cho. <sup>10</sup> Je' re' ajic tob ta najtir cho k'ij ma' re' ta nak hat-tak ritinamit cho i Dios, yu'na hat-tak chic ritinamit. Chi je' chic re' awi' tak, ma' je' ta chic acab cho najtir chi ma'xta nak cho riquetelbal i Dios chana tak, re' la' chic yu'na wilic chic riquetelbal i Dios chana tak.

*Re' kAjaw xpahbanic queh  
take tak'anel chinq ac'al*

<sup>11</sup> Was tak nichak' aj niminal re' k'e' ti' tiwic'raj tak, re' hat-tak ar wilcat tak ponok pan tak tocom chic tinamit re' ma' re' ta atinamital tak. Re' wilcat tak ponok ar k'uru', nipahkaj aweh tak chi mayew tak k'ab chi wilic awuc' tak re' c'ahbilal nbanic chi nawotowej tak ribanaric i mahc eh re' npitbic aweh tak reh chi ma' eta na'n tak i coric laj banoj. <sup>12</sup> Je' wo', ru'um chi c'ahchi' ac'acharic tak chi quixilac take c'acharel re' ruc' ma' re' ta aj niminal reh Dios take, nipahkaj aweh tak chi xa coric ok wach tibanok tak tob ta yohbal wach take chucuj laj k'oric wilic take nquitz'ak chawij tak maj chi queh ru', re' hat-tak xa je nchel ma' tob ta tibanic tak nanquik'or. Wi je' re' xa'n tak, re' take re' naquik'orom wo' chi xa coric wo' na'n tak nachalok i Dios chi rik'ataric k'oric chi quina chi'nchel i tinamit.

<sup>13</sup> Je' wo' chic, ru'um chi re' kAjaw Jesus xipahba' take chi'nchel wilic cajawric chi tak'anic ayu' wach ac'al je' ricab nok wilic i k'atal k'oric aj Roma, re' hin nipahkaj aweh tak chi tiniminok tak chi quiwach maj re' take re' wilqueb chi nahsil chi kana chi'nchel i hoj c'acharel ru'um

i Dios. <sup>14</sup> Je' wo' re' raj banaric chi quiwach take aj nahsil re' xipahba' take chi raj to'ol chi k'atal k'oric chipam take ju'jun chi yuk'ul. Re' take nahsil re're' wilqueb wo' chi riye'eric tojbal wach mahc chi quina take ma' holohic ta quibanic eh je' wo' chi naquic'axam take holohic quibanic.

<sup>15</sup> Chaj wa'ric nanipahkaj aweh tak chi je' re'? Je' re' nipahkaj ru'um chi re' Dios raj chi nabanam tak i wili: Chi re' hat-tak ruc' ribanaric i holohic eh je' wo' chi ruc' i coric laj c'acharic, chatz'ap tak quichi' take tinamit re' ma' nquirak ta chirij chaj bih nquik'or ru'um quimemil.

<sup>16</sup> Je' re' k'luru' tic'acharok tak pan jenaj holohic laj c'acharic ru'um chi tehlic chic awij tak, xa re' la' ma' nchel nacapaj tak chi ru'um chi tehlic chic awij tak raj rik'orom chi ye'oj k'ab aweh tak chi ribanaric i ma' holohic ta laj banoj. Ma'xta! Macapaj tak chi je' re', re' la' cha'n tak tic'acharok tak chi hat-tak raj camanom i Dios. <sup>17</sup> Je' wo' chayew alok'il chawibil awib tak, chac'ax tak take awich aj niminel, chayohbalej tak wach i Dios eh chayew wo' tak rilok'il i c'acharel nk'atbic k'oric chana tak.

*Re' c'acharic raj i Dios chi naribanaric chiwach*

<sup>18</sup> Yu'na aweh hat-tak je' ruc' wilcat tak chi mosahic chiwach jeno' ajabes ehcham camanic, nik'or chi tiniminok tak chiwach eh wilic ok riwa'ric chawach tak, re' cok ru' ma' xa chi quiwach ta take ajabes holohic quino'jbal eh ch'ublic ti wach quic'ux chi quetelenic nabanam tak je' re', je' la' wo' re' cuc' take k'e' josk' laj ajabes. <sup>19</sup> Nik'or chi je' re' maj re' ricuse'sbal i Dios naric'ulum i c'acharel re' ricana' rib chi ric'ul i ti'c'axic tob ta pa ramna reht'alim cho chi chiwach i Dios ma'xta jeno' rimahc re' ric'ul chi reh chi eric'ul i ti'c'axic re're'. <sup>20</sup> Raj la' i c'acharel nmahcanic ma' je' ta re' naric'ulum. Nik'or chi je' re' maj pa rimahc wo' naric'ulum i ti'c'axic. Je' re' nok tob ta nak chicuy i ti'c'axic, re' c'acharel re're' xa ma' eta wo' ric'ul

ricuse'sbal i Dios, re' la' naric'ulbic reh, re' i c'acharel re' ric'ul i ti'c'axic ru'um chi coric wach nbanic.

<sup>21</sup> Je' re' k'uru' tob ta nchel enac'ul tak i ti'c'axic, re' hat-tak cha'n tak i coric maj til re' wili riwi' chi xatyuk'unjic tak chi rinimjic i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Re're' ru'um chi xiban i coric, xic'ul i ti'c'axic eh ruc' re're' xic'ughtaj aweh tak chaj bih raj chi nabanam tak. Cha'n aj tak k'uru' je' ricab xiban ru' <sup>22</sup> maj re're' ma' xmahcanic ta eh ma' janc'al ta wo' xbirmijic jeno' k'oric ruc' chi xa jot'bal ta nak quicapew-bal take c'acharel xiban. <sup>23</sup> Je' wo' chic naxic'ul take tz'ujuric cu'um take quixowonic wach, re're' ma' xic'u'lej ta wo' take ruc' tz'ujuj on naxic'ul take ti'c'axic cuc' take c'acharel, ma' xicapaj ta wo' ribanjic rijelow-bal queh take xibanic reh, re' la' xiban xik'ahsaj pan k'ab i Dios re' nch'ukbic k'oric pa ricorquial. <sup>24</sup> Je' wo' ru'um take ti'c'axic xic'ul, re' Jesus xiban chi xwih'ic chic i sukquil c'uxlis pan awamna tak. Je' re' nik'or maj re're' naxiyew rib chi quimic ar wach curus, xiban chi re' hat-tak xcuyuric amahc tak. Ma' xa ta re're', yu'na je' ricab nanquimic jeno' c'acharel ncahnic chi ma' nmahcanic ta chic, je' wo' re' hat-tak xye'eric aweh tak ru'um Jesus chi etic'acharic tak chi ma' c'ahchi' ta abanam tak i mahc, re' la' chic i coric laj banoj c'ahchi' abanam tak. <sup>25</sup> Coric ru', najtir k'ij je' nak acab tak take cho sahchel me' re' quipuhcam quib xa haj pa' ye'ab, raj yu'na xatsoljic wo' tak chic cho ruc' i kAjaw Jesus re' ncha'janic je' wo' nilbic aweh tak chi coric je' ricab riban aj ilol me' chi rilow take eh richa'jej wo' take rime'.

### 3

*Re' no'jbal raj chi naca'nam take  
ehq'uenbes ch'il take bahilbes*

<sup>1</sup> Re' chic hat-tak ehq'uenbes aj niminal reh Jesus, yu'na til nik'or aweh tak chi chanimej abahil tak eh re' hat-tak re' wilic abahil tak re' ruc' ma' re' ta aj niminal reh rik'orbal i Dios tiniminok wo' tak chi quiwach. Je' re' nik'or aweh tak chi cha'n tak maj wi je' re' na'n tak tob ta yu'na ma' nquinimej ta i rik'orbal i Dios nak'or tak queh, narich'ukic wo' quic'ux chi rinimjic ru'um i holohic laj no'jbal na'n tak. <sup>2</sup> Je' wo' wi je' re' na'n tak, naquilom chi xa sak wo' wach c'acharic na'n tak chi hat-tak aj niminal eh je' wo' chi c'ahchi' ayeb tak rilok'il i Dios. <sup>3</sup> Je' wo' chic hat-tak chi'nchel ehq'uenbes aj niminal reh Jesus til nik'or wo' aweh tak chi re' axoybal nacoj tak, ma' riban nchel chi xa chawij tak wilic lok chi xa xoybal reh ati'joral tak je' ricab chi xa holohic chic ritik'injic rixihiric wach ana tak, re' ricojoric chawalak tak je' wo' ricojoric chaxiquin tak take k'an woric laj ch'ihch' tik'imaj chi xoybal eh je' wo' re' ricojoric take holohic laj tz'ih xa q'uih chic quitz'akil, <sup>4</sup> re' la' tarēt chi re' holohic laj no'jbal nelic cho pan awamna tak wih'ok chi axoybal tak maj re' riholonquilal i xoybal wili ma' jaruj ta sahchel wach. Ma'eta aj nsahchic wach ru' wi re' ano'jbal tak ch'ublic wach eh wi wilic wo' awuc' tak i tuklic wach c'uxlis re' til nponic chiwach i Dios. <sup>5</sup> Je' re' ajic re' no'jbal wilic cho pan awamna tak wih'ok chi axoybal tak maj je' wo' re' ritik'injic quib xca'n cho najtir k'ij take lok' laj ixok quinimic cho reh Dios. Je' wo' chic, re' take ixok re're' jenaj wo' cho wach quino'jbal ch'il quibahil chi rinimjic i Dios eh chi je' re' xinimic wo' chiwach quibahil. <sup>6</sup> Re' ti' Sara je' re' xiban, re're' xinimej cho ma' Awraham re' ribahil eh c'uhtbal reh chi rinimej "ajabes" nqui rik'or reh. Je' wo' re' cha'n hat-tak k'uru' maj re' hat-tak xatcahnic tak chi hat-tak rixk'un i ti' Sara. Ho', wi la' na'n tak i coric laj c'acharic eh wi ma' nayohbalej tak wach

ric'uluric i ti'c'axic re' nac'ul tak ru'um rinimjic i Dios.

<sup>7</sup> Je' wo' re' hat-tak bahilbes, til nik'or aweh tak chi chasic' rij ano'jbal tak chi rirakmajic chirij ricorquilal i c'acharic raj banaric ruc' awehq'uen tak. Coric ru', tob ta nchel re' ricowil quti'jotal quibakil ma' jenaj ta wach ruc' ricowil ati'jotal abakil hat-tak, curman chi chayew tak quilok'il maj re' take re' awich'il hat-tak awehcham wo' tak i xiban i Dios wili ru'um chi kojric'ax: Chi ekojc'acharic chi junelic. Je' re' ajic tic'acharok tak chi coric cuc' reh chi ma' eta npitiric re' xa pa' jaric napahkaj tak johtok pan atij tak.

*Re' no'jbal raj banaric  
cuc' take aj ixowonel*

<sup>8</sup> Chi cohlsbal wach take xnik'or lok, nwaj nik'orom aweh tak i wili: Tiwih'ok tak chawunchelal chi xa jenaj wach ano'jbal tak, chaquetelej awach chawibil awib tak, chac'ax take awas achak' tak, chaquetelej tak quiwach i tocom chic awich c'acharel eh xa ch'ub ok awach tak. <sup>9</sup> Wi nchel pa' bih jeno' ma' coric ta laj banoj xbanaric aweh tak on wi xatsihtjic tak, re' hat-tak maban tak chic jelow-bal, re' la' cha'n tak chapahkaj tak i cuse'sbal chi quina. Je' wo', wi la' xat-tz'ujuric tak maban tak jenaj wach cuc', tipahkanok la' tak pan atij chiquij take c'ahchi' quibanic aweh tak, reh chi naquicuse'sjic cho maj wi je' re' na'n tak re' wo' Dios naricuse'senic aweh hat-tak.

<sup>10</sup> Je' re' ajic re' hat-tak cha'n tak i coric maj chipam i Lok' laj Huj re' tz'ihmbimaj wi' i riC'uhbal i Dios je' wili rik'or:

“Wi jeno' c'acharel raj c'acharic chi suk ric'ux eh raj wo' chi enwih'ic sukquilal pa ric'acharic chiwach johtok take k'ij pa ric'acharic,

re' c'acharel re're' curman chi naricanab rik'ormojic take  
 chuh laj k'oric eh je' wo' curman chi ma'xta chic  
 relic cho xak chi' rik'ormojic i chucuj laj k'oric.

<sup>11</sup> Je' wo' curman chi naresam lok pa ricapew-bal take ma'  
 holohic ta laj no'jbal eh re' chic i holohic laj no'jbal  
 chiban ribanaric.

Je' wo' chic til chiyew ric'ux chi wih'ic pan sukquil laj  
 c'uxlis cuc' chi'nchel c'acharel.

<sup>12</sup> Til je' re' chiban maj re' nak' wach i kAjaw wilic cho chi  
 quina take re' xa coric wo' wach quic'ux.

Je' wo', re' kAjaw xa tehlic wo' cho xiquin chi ribirmijic  
 quitij nca'n johtok.

Haj cok wilic ma' nponic ta chiwach i kAjaw

re' i quino'jbal take c'acharel re' ma' coric ta wach  
 quibanic

eh re' take re', ch'i'c rilow take, nqui rik'or.

*Ma' riwi' ta chi nakayo'jic  
 chi quiwach take aj cojol ti'c'axic*

<sup>13</sup> Wi re' hat-tak xa re' wo' i coric wach no'jbal nasic' tak  
 ribanaric, ma' hab ta wach naricojbic reh ti'c'axic chana  
 tak, <sup>14</sup> raj la' wi pa' bih jeno' ti'c'axic nac'ul tak ru'um  
 i coric wach c'uxlis, k'e' je atob aweh tak. Ru'um aj re'  
 mayohbalej wo' tak quiwach take aj cojol ti'c'axic chana  
 tak. Je' wo' ma' nchel riban chi xa nt'ort'otic chic awamna  
 tak cu'um, <sup>15</sup> re' la' cha'n tak chayew tak rilok'il i Jesus re'  
 Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' wo' chic, xa elic ok tikilcat  
 tak chi k'oric cuc' take c'acharel nquipahkaj quino'jbal  
 aweh tak chirij i niminic re' c'ahchi'cat tak eh nacha'n tak  
 quic'u'ljic tik'orok tak cuc' pan chak'lamil eh je' wo' pa  
 ricorquilal.

<sup>16</sup> Je' re' ajic cha'n tak take holohic laj no'jbal re'  
 aweht'alim tak chi coric wach banoj take, reh chi je' re'  
 ruc' take k'oric c'ahchi' quik'orlom lok take quixowonic

aweh tak enelic lok quiq'uixbilal ru'um reh wolic nca'n chirij ac'acharic tak ru'um nok hat-tak chic aj niminel reh Jesus re' Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric. <sup>17</sup> Wi nchel re' Dios raj chi enac'ul tak i ti'c'axic ru'um i k'oric na'n tak chirij rik'orbal i Dios, chac'ul wo' tak i ti'c'axic nye'eric chana tak ru'um nok k'e' wo' chic atob ric'ulmujic i ti'c'axic ru'um ribanaric take coric laj no'jbal, chiwach chi enac'ul tak i ti'c'axic ru'um ribanaric i c'ahbilal.

<sup>18</sup> Je' aj re' nik'or maj je' wo' re' xc'uluric ruc' i Jesus re' Ajabes re' Pahbamaj chi K'atal K'oric chi xic'ul i ti'c'axic naxquimic je tob ta nak til wo' coric wach ric'ux. Re' aj riquimic re' xa junpech wo' xic'ul ru'um reh kamahc, re're' xcamanic chi chi'nchel i hoj c'acharel re' ma' coric ta nak wach kac'ux ekojwih'ic chic ar chiwach i Dios. Tob ta wo' xcansjic i Jesus, re' Lok' laj Uxlabal xiban chi xa cu xc'acharic wo' <sup>19</sup> eh chi je' aj re' chi xa c'achlic wo' i Jesus ru'um i Lok laj Uxlabal, re're' xoj cuc' take tz'ahpel laj uxlabal eh xicana' cuc' ribiral jenaj c'uhbal. <sup>20</sup> Re' take uxlabal wili re' aj wo' ruc' take cho aj najtir k'ij re' ma' xinimic ta cho reh rik'orbal i Dios chiwach take rik'ijil cho ric'acharic i ma' Noheh. Chiwach take k'ij re're' nok re' ma' Noheh c'ahchi' ritik'ab i ma' laj canowa pat riwi', re' Dios xuy'ej chi re' take c'acharel xquinimej nak rik'orbal xa re' la' ma' xca'n ta chi je' re'. Ru'um aj re' xa ma' q'uih ta take c'acharel xico'ljic chiwach i ti'c'axic, xa re' la' ti wach i wahxakib chi c'acharel xi'oquic chipam i canowa pat riwi'. Re' take re' xico'ljic chiwach i buht ha' chiwach take k'ij naxkajic cho rinimal jab china ac'al.

<sup>21</sup> Re' xc'uluric cuc' re're' ncamanic keh yu'na chi rehtalil re' nc'uluric wili chirij i co'lbil ib cuc' take nkahsjic quihā': Nok wilqueb pan ha', re' take re' ma' re' ta ritz'ajnil quitijolal quibakil nelic lok re' la' nca'n take re' nquiyew quik'orbal chiwach i Dios chi naca'nam i holohic



laj no'jbal re' queht'alim chi coric laj banoj take. Je' aj wo' re' nca'n xa ru'um ructic wo' chic cho Jesus chi c'acharic, re' Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric. <sup>22</sup> Re're' xuctic wo' chic chi quixilac take camnak eh chirij chic ru' xoj wo' chic johtok pan taxaj eh je' ricab i lok'il ric'ul jeno' c'acharel ntz'uhkic cok chi richel jeno' k'atal k'oric, re' Jesus naxwih'ic wo' chic cok ruc' i Dios, xic'ul wo' rinimal rilok'il chi nariwih'ic rajawric chi quina take raj tz'e' wach i Dios ar pan taxaj eh je' wo' chi quina take tocom chic wilic quiwa'ric on quitak'anic ar pan taxaj.

#### 4

*Chi kaju'junal nakak'ahsam i pa' bih  
banoj xka'n chiwach i Dios*

<sup>1</sup> Naxc'acharic ayu' wach ac'al i Ajabes Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, re're' xic'ul i ti'c'axic. Ru'um chi re're' xc'acharic chi xa tiklic wo' chi ric'uluric i ti'c'axic, re' hin nipahkaj aweh tak chi cha'n wo' aweh tak i no'jbal je' ricab xiban ru' eh nipahkaj chi je' re' maj xa hab wach aj niminel tiklic chi ric'uluric ti'c'axic ru'um reh rinimic ru', re' aj niminel re're' ric'uh taj lok chi ma' raj ta chic ribanaric i take mahc xiban cho najtir. <sup>2</sup> Wi pan acapewbal xacoj tak chi je' re', raj wo' rik'orom chi chiwach take k'ij reh ac'acharic tak re' cu c'ahchi'cat tak ayu' wach ac'al, raj chi nabanam tak ribanaric take no'jbal raj i Dios eh ma' re' ta chic take no'jbal re' nponic chi quiwach take tinamit.

<sup>3</sup> Re' rik'ijil re' xa'n tak wi' i no'jbal banoj cho cu'um take ma' quiloc'onic ta wach i kAjaw Dios xiq'ueic chic lok. Chipam take k'ij re're', re' hat-tak xaniq'uej wo' tak cho ribanaric i c'ahbilal je' ricab take c'oyomal, take xohc'sonic ib xa'n tak ar pan tak ma' holohic ta laj nink'ij xamol wi' awib tak chi ric'uxuric xa pa' bih jaric.

Chipam wo' take cho k'ij re're', xa'n wo' tak cho i c'ahbilal re' rilok'onjic take tik'imaj tiyo<sub>x</sub>, <sup>4</sup> raj la' chi'nchel take c'ahbil laj no'jbal re're' ma'xta chic abanam tak ribanaric eh ru'um aj re', re' take awich c'acharel re' aj banol take reh c'ahbilal, xa nsahchic chic quic'ux nanquilow chi re' hat-tak ma' hat ta tak chic jenaj c<sub>u</sub>c' chi ribanaric i c'ahbil laj no'jbal. Ruc' aj re', re' take c'acharel re're' naquip'utum atz'ujuric tak <sup>5</sup> xa re' la' take c'acharel re're' xa na wo' rich'ukuric k'oric chi quina re' k'orel nic' pa' wach quibanoj ca'nam. Ar naquik'ahsam chiwach i Dios re' aj ch'ukul wach mahc tiklic chic cho chi rich'ukuric k'oric chi quina take cu c'achalqueb eh je' wo' chi quina take camnak chic take je.

<sup>6</sup> Ru'um aj wo' chi chi'nchel narich'ukuric k'oric chi quina, wilic riw<sub>i</sub>' chi re' tijbal nye'bic reh sukquil c'uxlis queh c'acharel xk'ormojic wo' ru'um i Jesus queh take camnak chic take je. Je' ricab nc'uluric c<sub>u</sub>c' chi'nchel c'acharel ayu' wach ac'al, re' take re' xiquimic reh chi narich'ukuric k'oric chi quina xa re' la' ruc' rik'ormojic i tijbal re're', xye'eric wo' queh take xic'ulbic reh tijbal re're' chi xquic'ul i junelic c'acharic ye'oj ru'um i Lok' laj Uxlalal ar re' wilic wo' w<sub>i</sub>' i Dios.

*Re' holohic laj no'jbal ye'oj ru'um  
i Dios camanok chi ribanaric i holohic*

<sup>7</sup> Re' aj i cohlsbal wach chi'nchel c'ulic chic lok reh. Je' aj re' k'uru' hat ok tak t'ulic ruc' ano'jbal tak eh macana' tak ribanaric johtok atij tak chiwach i Dios reh chi je' re' naponok i k'ijil re're' ic'lic ok ana' tak chi uyunic reh. <sup>8</sup> Je' wo' chic til k'e' curman chi chawunchelal tak chatik tak ju' ribanaric i c'axoj ib maj re' no'jbal re're' eriban chi enacuy nic' pa' nimal amahc tak chawibil awib tak.

<sup>9</sup> Je' ricab wi chaxilac tak quiponic take behenel re' c'ahchi' quisiq'uim quihi'lbal, re' hat-tak chac'ughtaj wo'

tak achak'lamil cūc' chi riye'eric quiwa' quiha' je' wo' quipatal. Je' re' cha'n tak reh chi ma' eta nawic'raj tak chi jenaj ch'i'oj c'ahchi' ribanaric aweh tak ruc' i to'bonic ena'n tak. <sup>10</sup> Ru'um aj reh rato'bil i Dios chana tak, chi aju'junal hat-tak xye'eric aweh tak chi je' ricab jeno' si i q'uihal wach no'jbal re' encamanic aweh tak chi ribanaric ricamaj i Dios.

Chi je' aj re' chi wilcat tak chi rilmijic nic' wach quitob-jic take c'acharel ena'n tak ruc' take no'jbal ye'oj aweh tak, nipahkaj aweh tak chi camanok aweh tak chi coric take ju'jun chi no'jbal re're'. <sup>11</sup> Je' re' ajic wi jeno' c'acharel xye'eric rino'jbal chi c'uhbalanic, holohic ok rik'ormojic rik'orbal i Dios chiban chi c'uhbalanic. Wi jeno' c'acharel ye'oj reh i cojoj no'jbal queh take tocom chic c'acharel, chiban wo' i cojoj no'jbal ruc' rajawric ye'oj reh ru'um i Dios. Chi je' aj re' ruc' ribanaric chi'nchel re're', re' Dios naric'ulum i rilok'il re' naquiyeb take tocom chic awich aj niminel chi c'ahchi' quitobjic take ru'um i Ajabes Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Re' aj re' riwi' chi niban nitij chawij tak eh pa nitij niyew wo' rilok'il reh i Dios chi c'ahchi' nik'orom chi til coric, chi junelic k'ij sakom re' Dios til nim wach rilok'il eh til nim wo' wach i rajawric.

*K'e' atob reh c'acharel ric'ul  
i ti'c'axic ru'um reh ribanaric  
i holohic laj no'jbal*

<sup>12</sup> Was tak nichak' aj niminel reh Jesus re' k'e' ti' tiwic'raj tak, nik'or aweh tak chi ma' nsahchic nchel ac'ux tak nok re' ransil riti'quilal i pajaric nchalic chana tak chi xa je' nchel xa re' hat-tak c'ahchi' ac'ulbic tak reh. <sup>13</sup> Re' la' hat-tak sukбок ac'ux tak ru'um chi hat-tak chic jenaj chipam ricuyuric take ti'c'axic xic'ul wo' cho kAjaw Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' cha'n tak reh chi nachirak cho rik'ijil chi naric'uhtam wo' chic rijb ruc'

i rinimal i rilok'il, yohbal wo' wach nasukbok ac'ux tak. <sup>14</sup> Je' wo' chic, k'e' wo' chic atob chaweh tak nok nac'ul tak i tz'ujuric ru'um reh rinimjic i kAjaw Jesus re' Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric. Nik'or chi je' re' maj nanac'ul tak i ti' ru'um reh animinic tak, re' Lok' laj rUxlabal i Dios nwih'ic awuc' tak chi awaj to'ol tak. Coric aj ru', re' take c'acharel re' ma' re' ta aj niminel take ma' holohic ta laj no'jbal nquik'or chirij i kAjaw Jesus xa re' la' hat-tak riye'eric chic rilok'il i na'n tak. <sup>15</sup> Je' aj re' ru' ma' ok hab wach jeno' aweh tak eric'ul i ti'c'axic ru'um chi aj cansanel ras richak' ta nak, on ru'um chi aj lek' ta nak, on ru'um chi ta nak ma' holohic ta wach ribanqj, on ru'um chi rimirin ta nak rib chipam ric'acharic jeno' chic c'acharel re' ma' re' ta reh chi nariminim wi' rib ruc'. <sup>16</sup> Raj nchel wi' jeno' c'acharel ric'ul i ti'c'axic ru'um reh niminic riban, re're' ma' nq'uix'ic ru'um i c'ahchi' ric'ulum, re' la' chiban chiyew johtok rilok'il i Dios ru'um chi c'ahchi' ric'ulum take ti'c'axic re're' ru'um reh niminic.

<sup>17</sup> Je' re' ajic, ma' ta nak nsahchic ac'ux tak ru'um reh ti'c'axic nchalic chana tak eh je' re' nik'or maj xponic chic rik'ijil chi narip'utum ch'ukuj k'oric i Dios eh nachiban re're' ma' xa ta chi quina take rac'un rixk'un je' ruc' cu c'ahchi' quimahcanic erik'at k'oric chi enkajic i ti'c'axic chi quina je' la' wo' re' naribanam cuc' chi'nchel c'acharel. Wi chi quina take rac'un rixk'un i Dios re're' enkajic jeno' cow laj ti'c'axic, re' ta na chic take c'acharel re' ma' quiniminic ta reh i riC'uhbal i Dios ma' eniq'uic na ricowil wach ti'c'axic chi quina? <sup>18</sup> Nik'or chi je' re' maj re' riC'uhbal i Dios rik'or chi je' wili:

“Wi nchel re' c'acharel re' xa coric wo' wach ric'ux xa ruc' ti' laj c'axic narico'lem rij ric'acharic chiwach take ti'c'axic ye'oj cho chi tojbal wach mahc,

haj wo' ti chic i c'acharel re' ma' n-niminic ta reh i Dios eh

aj mahc, ma' enkajic rinimal ti'c'axic china? nqui rik'or.

<sup>19</sup> Ru'um aj wo' chi re' take c'acharel re' quic'ulbic reh i ti'c'axic nquic'ul ru'um chi je' re' raj i Dios, quicoj quib k'uru' pan k'ab i Dios re' aj tik'inel reh chi'nchel wilic china ac'al eh ca'n ta wo' nak i til coric laj no'jbal.

## 5

### *Cha'n tak chi coric acamaj tak chi c'amol beh*

<sup>1</sup> Re' hin ma' Luch, hin wo' jenaj chi quixilac take aj c'amol beh reh ritinamit i Dios eh je' wo' c'ahchi' niyeb nich'i' chi rik'ormojic take ti'c'axic xic'ul cho i kAjaw Jesus re' Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric. Re' hin xinehtric wo' rilok'il re' naric'uhtjic xa chi loq'uul ti k'ij. Chi je' aj re', re' hin re' i wili nipahkaj je queh take quinahsil aj nimiril wilqueb ponok chaxilac tak: <sup>2</sup> Re' take ritinamit i Dios re' wilic pan ak'ab tak quilmijic, coric ok wach quilmijic cha'n tak je' ricab nbanaric ruc' quilmijic juntuhm ok chi me'. Ruc' quilmijic c'ahchi'cat tak, maban tak xa ru'um ta nak chi hat-tak minoj chipam, cha'n la' tak ru'um chi ruc' chi'nchel ac'ux awamna tak nawaj tak ribanaric re're'. Je' wo' maban tak re're' xa ru'um ta nak risahq'uul tumin nye'eric chi to'bal, cha'n la' tak ru'um chi je' re' rik'or ac'ux tak ribanaric. <sup>3</sup> Ma' riban wo' nchel chi ru'um ta nak chi wilic awajawric tak chi quina take ye'oj pan ak'ab tak quilmijic enoj riban chi xa re' chic tak'anic nawaj abanam tak chi quina. Re' la' cha'n tak, c'uhtunok awuc' tak i holohic laj no'jbal reh chi je' re' je' wo' re' equibanic ru'. <sup>4</sup> Cha'n tak acamaj chi coric k'uru' reh chi naponok wo' i rik'ijil chi naric'uhtam rib i Jesus re' Aj Nahsil keh hoj chi'nchel je' ruc' wilcoj chi aj ilol reh ritinamit i Dios nac'ulum wo' tak jenaj acoch tak je' ricab nye'eric queh take aj ajamanel quic'ulbic reh jenaj coten k'an woric laj

ch'ihch' re' ncojoric wach quina. Xa re' la' ru' re' cōch naç'ulum tak re're' ma' jaruj c'uhlel sahchel wach i rilok'il.

<sup>5</sup> Yu'na aweh hat-tak q'uijolak ch'il hat-tak k'ahxokak, enik'or i wili: Tiniminok tak chiwach quik'orbal anahsil hat-tak aj niminel eh chawunchelal i hat-tak c'ul chanimej awib tak ruc' ch'ublic wach c'uxlis chawibil awib tak maj je' wili rik'or chipam i Lok' laj Huj re' wilic wi' riC'uhbal i Dios:

“Ru'um reh quino'jbal take c'acharel re' xa nquinimsaj chic quib re' Dios ricoj rib chi caj ixowonel, raj take c'acharel re' xa ch'ub ti wach quic'ux, re' rito'bal i Dios wilic cho chi quina, nqui rik'or.

<sup>6</sup> Je' aj re' k'uru' chanimej awib tak chiwach i Dios re' xiq'uic na rinimal wach rajawric eh cha'n tak re're' chi xa ch'ublic wach ac'ux tak reh chi re' Dios narijohsam wach awa'ric tak naponok i rik'ijil chi je' re' naric'uluric.

<sup>7</sup> Ru'um chi xa c'ahchi' wo' çat tak rilom cho i Dios, chak'ahsaj wo' tak reh chi'nchel acapew-bal tak nchalic pan ac'ux tak re' riban xa jik' chic ac'ux tak chirij. <sup>8</sup> Ma' nchel nsahchic acapew-bal tak ruc' animinic tak eh xa ic'lic ok wo' ana tak chi cha'janic reh chi nawih'ic tak chi na'lic aweh tak, je' ricab nca'n re' take aj cha'janel pat chi ma' quiwiric ta chi cha'janic. Curman aj ru' chi na'lic ok aweh tak maj re' aj Yahm re' til nxowonic awach tak, xa noj nchalic chic chi risiq'uiric rij nic' wach na chik'et pam abeh tak, je' ricab riban i jenaj cakcoj chi xa q'ueric chic chi' ru'um chi xa hab nak chic wach raj chi naribik'im.

<sup>9</sup> Je' re' k'uru' chi'nchel i pajaric ricoj pan abeh tak aj Yahm, chacuy tak ransil ruc' i ricowil acapew-bal tak wilic ru'um rich'iquinjic ac'ux na'n tak chirij i Dios eh cha'n tak chi je' re' chi c'ahchi' ric'ulic pan ac'ux tak chi je' wo' re' ricuyuric ti'c'axic nca'n take toçom awich aj niminel tak re' c'acharic nca'n pan tak toçom chic

ye'ab chi junsut wach ac'al. <sup>10</sup> Xa re' la' chaweht'alij wo' tak nok hat-tak chic iq'uinak chipam take ti'c'axic re're', re' Dios nariyeb rima ricowil acapew-bal tak, nacat tak rucsam ruc' acapew-bal tak eh naripahbab wo' ac'ux tak chi coric. Re' Dios re' nye'bic reh chi'nchel i cuse'sbal re' wo' re' xyuk'unic aweh tak chi niminic chirij i Jesus reh chi enac'ul tak rilok'il re' ma' jaruj ta c'uhlel sahchel wach. <sup>11</sup> Re' aj re' riwi' chi nok niban nitij re' hin nik'or chi til coric, chi junelic k'ij sakom re' Dios nim rilok'il wilic eh nim wo' rajawric wilic.

*Re' k'oric cohlsbal wach i huj wili*

<sup>12</sup> Re' huj wili xnitz'ihmbaj ruc' i to'bonic xiban win i ma' Silwano re' jenaj wich aj niminel coric wach ric'ux. Re' riwi' chi xnitz'ihmbaj je' aweh tak i huj wili reh riye'eric ano'jbal tak je' wo' chi rich'oboric ribehil aweh tak chi til coric chi re' Dios til xic'uhtaj aweh tak rinimal wach richak'lamil. Je' re' nok chatik tak ju' riye'eric ac'ux tak chirij re're'. <sup>13</sup> Re' take moloj wach aj niminel wilqueb ayu' pan tinamit wili re' ribihnej chi “Wawilonya”, re' take awich chihoj wo' take cho ru'um i Dios, nquitak'a' je risukquil ac'ux tak. Ritak'a' wo' je risukquil ac'ux tak i Cus, re' je' na wac'un nok wilic chi niwach.

<sup>14</sup> Chayew risukquil ac'ux tak chawibil awib tak c'uhtbal reh i c'axoj ib wilic chaxilac tak. Re' ta nak Dios banok chi enwih'ic risukquil ac'ux hat-tak re' xa jenaj chic awi' tak rich'il Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' ta nak re'.

Re' Lok' Laj Huj Wilic wi' Ribiral i Jesus  
New Testament in Poqomchi' Occidental

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Poqomchi'

Dialect: Occidental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Poqomchi'

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30



